



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2015. gada 14. oktobrī
(OR. en)

12910/15

COPEN 267
EUROJUST 176
EJN 85

PIEZĪME

Sūtītājs:	<i>Anders Ahnlid</i> kungs, vēstnieks, Zviedrijas Pastāvīgā pārstāvniecība Eiropas Savienībā
Datums:	2015. gada 21. augusts
Saņēmējs:	<i>Christine Roger</i> kundze, ģenerāldirektore, Eiropas Savienības Padome
Temats:	Padomes Pamatlēmums 2009/829/TI (2009. gada 23. oktobris), ar ko attiecībās starp Eiropas Savienības dalībvalstīm savstarpējas atzīšanas principu piemēro lēmumiem par uzraudzības pasākumiem kā alternatīvu pirmstiesas apcietinājumam - Zviedrijas paziņojums

Godātā ģenerāldirektores kundze!

Ar šo Zviedrijas valdības vārdā es iesniedzu dokumentus, kas saistīti ar to, kā Zviedrijā īsteno Padomes Pamatlēmumu 2009/829/TI (2009. gada 23. oktobris), ar ko attiecībās starp Eiropas Savienības dalībvalstīm savstarpējas atzīšanas principu piemēro lēmumiem par uzraudzības pasākumiem kā alternatīvu pirmstiesas apcietinājumam.

Zviedrija gatavojas vēlāk papildināt šo informāciju ar ziņām par kompetento prokuroru.

(pieklājības frāze)

(paraksts) Anders Ahnlid

Paziņojums par valsts pasākumiem, lai izpildītu Zviedrijas pienākumus Eiropas Savienībā

Zviedrija ir īstenojusi Padomes Pamatlēmumu 2009/829/TI (2009. gada 23. oktobris), ar ko attiecībās starp Eiropas Savienības dalībvalstīm savstarpējas atzīšanas principu piemēro lēmumiem par uzraudzības pasākumiem kā alternatīvu pirmstiesas apcietinājumam (pamatlēmums).

Saskaņā ar minētā pamatlēmuma **27. panta 2. punktu** dalībvalstu pienākums ir nosūtīt Padomei un Komisijai to noteikumu tekstu, ar kuriem tās savos tiesību aktos transponē pienākumus, ko tām uzliek ar minēto pamatlēmumu. Zviedrijā pamatlēmumu īstenoja attiecīgi ar aktu un dekrētu par lēmumu attiecībā uz uzraudzības pasākumiem atzīšanu un pārraudzību Eiropas Savienībā, kā arī ar dažiem atbilstīgiem grozījumiem citos aktos un dekrētos (skatīt pielikumus). Jaunais akts un dekrēts, un saistītie atbilstīgie grozījumi stāsies spēkā 2015. gada 1. augustā.

Tiesību aktus Komisijai iesniedz ar valsts īstenošanas pasākumu datubāzes (*MNE*) starpniecību.

Turklāt Zviedrija ar šo iesniedz arī paziņojumus un deklarācijas saskaņā ar pamatlēmumu.

Paziņojums saskaņā ar 6. panta 1. punktu

Saskaņā ar pamatlēmuma **6. panta 1. punktu** Padomes Ģenerālsekretariāts ar šo tiek informēts par sekojošo.

Saskaņā ar pamatlēmumu Zviedrijas prokuratūra ir kompetentā iestāde, ja Zviedrija ir pieņēmēja valsts vai izpildes valsts. Gadījumos, kad Zviedrija ir pieņēmēja valsts, kompetentās iestādes ir arī Zviedrijas Ekonomiskās noziedzības apkarošanas iestāde un parastās tiesas. Paziņojums attiecībā uz parasto tiesu kompetenci saistīts vienīgi ar kompetenci pieņemt lēmumus par pārraudzības pasākumiem un dažus saistītus lēmumus.

Paziņojums saskaņā ar 9. panta 4. punktu un deklarācija saskaņā ar 24. pantu

Saskaņā ar **9. panta 4. punktu** ar šo tiek paziņots, ka Zviedrija var atzīt un pārraudzīt lēmumu par pārraudzības pasākumiem attiecībā uz aizdomās turēto, kurš parasti nedzīvo Zviedrijā, ja viņam vai viņai ir ciešas saites ar Zviedriju un ja ir atbilstīgi tur uzraudzīt lēmuma izpildi.

Saskaņā ar pamatlēmuma **24. pantu** ar šo tiek paziņots, ka Zviedrija pieņem sertifikātu tulkojumus zviedru, dāņu, norvēģu un angļu valodā.
